

ENGLISH TRANSLATION OF THE INTERNATIONAL APPLICATION
FOR NATIONAL PHASE SUBMISSION

Claims

1. Actuating module for a motor vehicle, containing
 - a housing which can preferably be mounted in a dashboard (12);
 - a manually-activatable actuation component (14) accommodated in the housing to allow movement, which is embodied as a pushbutton which can be moved from a rest position into the housing (12) and back into the rest position on which a grip element (26) is embodied as the actuation surface, and
 - at least one operating switch (28), with which an operating function of the motor vehicle can be switched by actuating the actuation component (14);
 - whereby the actuation component (14) features a slot (18) for insertion of an electronic identification transmitter (20), on which identification data is stored, through the interrogation of which an authorization for switching the operating switch can be established and the switch is able to be switched to a ready state if the authorization is positive.
 - and whereby the actuation component (14) features a grip element (26) by means of which it can be actuated without an identification transmitter (20) inserted into the slot.
2. actuating module as claimed in claim 1, characterized in that the operating switch (28) is switched to the ready state by interrogation of the identification data when the identification transmitter (20) is located outside the slot

ENGLISH TRANSLATION OF THE INTERNATIONAL APPLICATION
FOR NATIONAL PHASE SUBMISSION

(18) .

3. Actuating module as claimed in claim 1 or 2, characterized in that the actuating module features an electronic communication unit (24) for interrogating the identification data when an identification transmitter (20) is inserted into the slot (18).
4. actuating module as claimed in one of the claims 1 to 3, characterized in that the actuation component (14) contains a switching component (30) embodied with a grip element (26) which is mobile relative to the actuation component for switching a switch.
5. Actuating module as claimed in claim 4, characterized in that the same switch is able to be switched by moving the switching module (30) relative to the actuation component (14) and by moving the actuation component in its entirety.
6. Actuating module as claimed in claim 4, characterized in that different switches are able to be switched by moving the switching module (30) relative to the actuation component (14) and by moving the actuation component in its entirety.
7. Actuating module as claimed in one of the claims 1 to 6, characterized in that the operating switch (28) is an engine start/stop switch.